

società e imprese con le quali abbiano rapporti di amministrazione, vigilanza o partecipazione al capitale. Ove si tratti di delibere riguardanti società cooperative, l'obbligo di astensione sussiste soltanto nel caso di rapporto di amministrazione o vigilanza. Il divieto comporta anche l'obbligo di allontanarsi dall'aula durante la trattazione di detti affari. I componenti astenuti sono equiparati agli assenti.

11. Le funzioni di verbalizzazione delle sedute del consiglio di amministrazione, sono svolte dal direttore. In assenza o impedimento del direttore, esse sono svolte da un funzionario incaricato, o, in mancanza, da un componente del consiglio di amministrazione individuato dal medesimo. Il verbalizzante è sostituito quando nei suoi confronti si verificano le ipotesi di cui al comma 10.

*Art. 7  
(Presidente)*

1. Il presidente del consiglio di amministrazione ha la rappresentanza legale dell'azienda; cura i rapporti istituzionali con gli altri soggetti del sistema integrato di interventi e servizi sociali e socio-sanitari, con l'utenza e le relative rappresentanze, con le comunità locali; dà impulso e promuove le strategie aziendali.

2. Il presidente:

- a) convoca e presiede le sedute del consiglio di amministrazione e ne stabilisce l'ordine del giorno;
- b) salvo diversa previsione dello Statuto, nomina, tra i componenti del consiglio di amministrazione, il vicepresidente, il quale sostituisce il presidente in caso di assenza o impedimento;
- c) concede al direttore i congedi straordinari retribuiti e le aspettative;
- d) autorizza il direttore a prestare attività occasionali non incompatibili al di fuori dell'orario di servizio;
- e) nei casi consentiti dallo Statuto, esercita le funzioni di cui al comma 2 dell'articolo 6, che gli siano in tutto o in parte delegate dal consiglio di amministrazione, eccettuate in ogni caso quelle di cui alle lettere a), b), e) e j).

3. Il presidente può integrare direttamente l'istruzione degli affari di competenza del consiglio di amministrazione e, a tal fine, chiede al direttore tutti i necessari elementi di informazione.

Vereinungen, Beiräte, Gesellschaften und Unternehmen betreffen, in denen sie Verwaltungs- oder Aufsichtsfunktionen ausüben, bzw. an deren Kapital sie beteiligt sind. Im Falle von Beschlussfassungen betreffend Genossenschaften gilt das Verbot der Teilnahme nur für Verwaltungs- oder Aufsichtsfunktionen. Das Verbot bringt auch die Pflicht mit sich, während der Beschlussfassung den Sitzungssaal zu verlassen. Die an den Beschlussfassungen nicht teilnehmenden Mitglieder werden als abwesende Mitglieder betrachtet.

11. Die Aufgaben eines Schriftführers werden im Rahmen der Sitzungen des Verwaltungsrates vom Direktor ausgeübt. Bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung wird ein beauftragter Bediensteter bzw. bei Nichtvorhandensein desselben ein vom Verwaltungsrat aus seiner Mitte gewähltes Mitglied mit den Aufgaben des Schriftführers betraut. Der Schriftführer wird ersetzt, wenn auf ihn die unter Absatz 10 angeführten Umstände zutreffen.

*Art. 7  
(Präsident)*

1. Der Präsident des Verwaltungsrates ist der gesetzliche Vertreter des Betriebs, er pflegt die institutionellen Beziehungen mit den anderen Rechtssubjekten des integrierten Systems sozialer und soziosanitärer Dienste und Maßnahmen, mit den Nutznießern der Dienste und ihren Vertretungen sowie mit den örtlichen Gemeinschaften; er regt die Betriebsstrategien an und entwickelt sie.

2. Dem Präsidenten obliegen folgende Aufgaben:

- a) er beruft die Sitzungen des Verwaltungsrates ein, führt den Vorsitz und erstellt die Tagesordnung;
- b) unbeschadet anders lautender Satzungsbestimmungen ernennt er unter den Mitgliedern des Verwaltungsrates seinen Stellvertreter, der ihn bei Abwesenheit oder Verhinderung vertritt;
- c) er gewährt dem Direktor vergütete Sonderurlaubungen und Wartestand;
- d) er erteilt dem Direktor die Ermächtigung für Gelegenheitsarbeiten, die mit seinem Amt vereinbar und außerhalb der Dienstzeiten auszuführen sind;
- e) in den von der Satzung vorgesehenen Fällen übt er die Aufgaben gemäß Artikel 6 Absatz 2 - ausgenommen jene gemäß den Buchstaben a), b), e) und j) - aus, die ihm vom Verwaltungsrat zum Teil oder zur Gänze übertragen werden.

3. Der Präsident kann direkt in die Durchführung der Zuständigkeiten des Verwaltungsrates eingreifen und zu diesem Zweck vom Direktor die notwendigen Informationen anfordern.